

98-2 大葉大學 完整版課綱

基本資訊

課程名稱	法語翻譯(二)	科目序號 / 代號	1865 / ULF3038
開課系所	歐洲語文學系	學制 / 班級	大學日間部3年2班
任課教師	陳奐廷	專兼任別	兼任
必選修 / 學分數	選修 / 2	畢業班 / 非畢業班	非畢業班
上課時段 / 地點	(五)56 / J521	授課語言別	法文

課程簡介

使學生得以步掌握翻譯策略及技巧。

課程大綱

- 1.翻譯欣賞與批評
- 2.翻譯實務練習

基本能力或先修課程

-

課程與系所基本素養及核心能力之關連

成績稽核

教科書(尊重智慧財產權，請用正版教科書，勿非法影印他人著作)

書名	作者	譯者	出版社	出版年
無參考教科書				

參考教材及專業期刊導讀(尊重智慧財產權，請用正版教科書，勿非法影印他人著作)

書名	作者	譯者	出版社	出版年
無參考教材及專業期刊導讀				

上課進度		分配時數(%)				
週次	教學內容	講授	示範	習作	實驗	其他
1	A PROPOS DE LA TRADUCTION 1	60	10	30	0	0
2	A PROPOS DE LA TRADUCTION 2	60	10	30	0	0
3	LES TECHNIQUES DE LA TRADUCTION 1	60	10	30	0	0
4	LES TECHNIQUES DE LA TRADUCTION 2	60	10	30	0	0
5	LES TECHNIQUES DE LA TRADUCTION 3	60	10	30	0	0
6	LES TECHNIQUES DE LA TRADUCTION 4	60	10	30	0	0
7	LES TECHNIQUES DE LA TRADUCTION 5	60	10	30	0	0
8	ANALYSE 1	60	10	30	0	0
9	ANALYSE 2	60	10	30	0	0
10	ANALYSE 3	60	10	30	0	0
11	ANALYSE 4	60	10	30	0	0
12	ANALYSE 5	60	10	30	0	0
13	EXERCICE 1	60	10	30	0	0
14	EXERCICE 2	60	10	30	0	0
15	EXERCICE 3	60	10	30	0	0
16	EXERCICE 4	60	10	30	0	0
17	EXERCICE 5	60	10	30	0	0
18	EXERCICE 6	60	10	30	0	0